

Nunca descuide sus pertenencias

en lugares públicos, buses o taxis.



Never leave your belongings unattended

in public areas, buses or taxis.

Cuide

sus pertenencias.

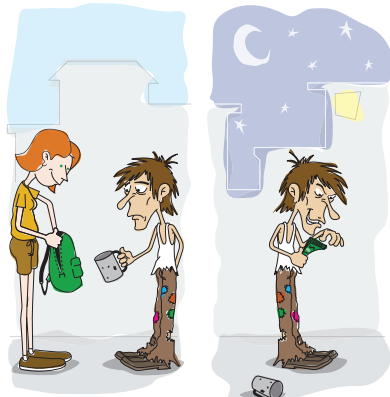


Always

take care of your belongings.

Usted quiere ayudar

recurra a fundaciones de ayuda autorizadas.



You mean to help!

contact charity organizations.

Cuidado

con los carteristas.

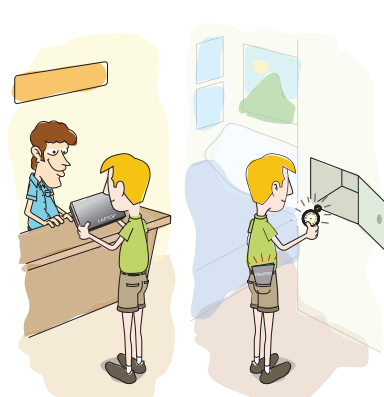


Beware

of pickpockets.

Guarde sus objetos de valor

en la caja de seguridad de su hotel.

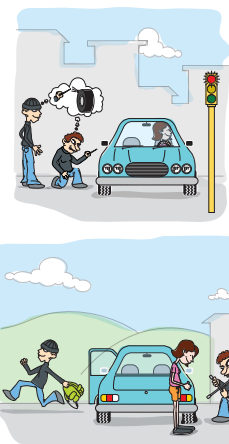


Keep your valuables

in the safety deposit box of your hotel.

No acepte ayuda de extraños

si se estalla una llanta de su carro. Busque ayuda policial o de la compañía donde rentó el automóvil.



Don't accept help from strangers

if you get a flat tire. Seek for assistance from the police or your car rental.

Sugerencias para una visita agradable y segura



Tips for a safe and pleasant trip



Sugerencias para una visita agradable y segura

- Si va a desplazarse a zonas alejadas de su hotel, debe portar su pasaporte y ser cuidadoso. Si por el contrario se va a mantener cerca de su hotel, lo más aconsejable es guardar sus documentos en la caja de seguridad y llevar una copia de la página que contiene sus datos del pasaporte.
- Utilice la caja de seguridad de su hotel para guardar sus objetos de valor como joyas y dinero.
- Mantenga sus pertenencias a la vista y bajo su control en áreas públicas (lobby del hotel, medios de transporte, aeropuertos, restaurantes y otros).
- Solicite información en la recepción del hotel sobre las rutas y medios de transporte más seguros, especialmente en horas de la noche.
- Cuando utilice servicios de taxi, verifique que éste cumpla con los requisitos de ley como triángulos amarillos en las puertas y medidor de tarifas.
- Para cambio de moneda, utilice sólo bancos o casas de cambio autorizadas. Deberá aportar su pasaporte para todo trámite bancario.
- Use cajeros automáticos ubicados en lugares públicos y bien iluminados. Evite aceptar ayuda o compañía de personas desconocidas. Retire, cuente y guarde su dinero antes de salir.
- Si necesita consultar su mapa, busque un lugar público y seguro para hacerlo o acuda a un policía por ayuda. No se detenga ante desconocidos.
- Mantenga las puertas y ventanillas de su automóvil cerradas con seguro al conducir y al estacionarse. Evite dejar cualquier objeto en su vehículo.
- En caso de que: una llanta de su vehículo se estalle, le alertan de algún desperfecto, golpean su automóvil sospechosamente por detrás, alguien le viene siguiendo no se detenga y busque ayuda policial o ingrese a un establecimiento comercial concurrido.
- **En Costa Rica protegemos a nuestros niños, niñas y adolescentes. La explotación sexual de menores es un delito penado por la ley.**
- Algunos países dan la facultad para que sujetos que explotan a menores puedan ser procesados en su país de origen.
- En Costa Rica se considera mayoría de edad a partir de los 18 años.

Tips for a safe and pleasant trip

- If you plan on traveling to areas far from your hotel, you must carry your passport and be cautious. If, on the other hand, you stay within close range of your hotel, it is advisable to keep your documents in a safe box and carry a copy of your passport with all the relevant information. Use the safe deposit box of your hotel for your valuables.
- Don't leave unattended your possessions whenever you are in a public area (hotel lobby, transport, airports, restaurants etc).
- Ask for information at the front desk of your hotel about the safest routes and means of transportation, especially during nighttime.
- When using taxi services, verify that they comply with the legal established requirements, such as yellow triangles printed on the doors and a meter.
- Exchange money currency only at banks and approved change offices. Bank transactions require a passport (not copy).
- Use ATMs that are located in public, well illuminated areas. Don't allow strangers to stand near you and avoid taking unsolicited help. Count your money and put it away prior leaving the ATM.
- If you need to check a map, do so in a public and secure area or ask a police officer for help. Do not stop in front of strangers.
- Keep car windows closed and doors locked when traveling and parking. Do not leave items in your car.



©Todos los derechos registrados. Hotel Presidente S.A. 2008

Instituto Costarricense de Turismo Departamento de Servicio al Turista Costa Rican Tourism Board Tourist Service Department

La Uruca, costado este del
Puente Juan Pablo II. Apdo Postal 777-1000
Tel. 2299-5800 www.visitcostarica.com

Oficinas centrales

Tel. 2291-5764 • 2299-5800 ext. 408
Fax: 2291-5720 info@visitcostarica.com

Oficina de información de Plaza de la Cultura

Tel/fax: 2222-1090
ictplazacultura@ice.co.cr

Aeropuerto Juan Santamaría

Tel. 2443-1535/Fax: 2443-2883
ictaeropuerto5@ice.co.cr

Oficina regional de San Carlos

Tel. 2461-9102 ictsancarlos@ict.go.cr

Oficina regional de Liberia

Tel. 2666-2976 ictliberia@ict.go.cr

Oficina regional de Nicoya

Tel. 2685-3260 ictnicoya@ict.go.cr

Oficina regional de Puntarenas

Tel. 2661-6408 ictpuntarenas@ict.go.cr

Oficina regional de Quepos

Tel. 2777-4217 ictquepos@ict.go.cr

Oficina regional de Guápiles

Tel. 2777-4217 ictquepos@ict.go.cr

Emergencias 911 • Emergencias 911